

EVIDENCE

OTTAWA, Monday, June 1, 2020

The Subcommittee on Long Term Vision and Plan met by videoconference this day at 2:30 p.m. [ET], pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[English]

Shaila Anwar, Clerk of the Committee: Honourable senators, welcome to the organization meeting of the Subcommittee on Long Term Vision and Plan. I see that we have a quorum. It's my duty as the clerk of the subcommittee to ask if there are any motions for the election of a chair.

Senator Downe: I would like to move Senator Plett as chair.

Ms. Anwar: Are there any other nominations?

Seeing none, is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion? Please raise your hands.

I declare the motion carried. I invite Senator Plett to take the chair of this committee.

Senator Donald Neil Plett (Chair) in the chair.

The Chair: Thank you, Ms. Anwar, Senator Downe and Senator Dupuis for your confidence in that.

I will simply go through the agenda that Ms. Anwar gave me this morning, which I'm sure you all have a copy of.

The next item is the election of a deputy chair. I'm not sure whether there were any discussions with the various groups about who should be taking the position of deputy chair, so I will give you a few seconds to see if there are any comments on that.

If there aren't any, then I, as the chair, will make a motion that Senator Downe be elected as the deputy chair. Are there any other nominations?

Hearing none, are we in agreement that Senator Downe take the position of deputy chair? Ms. Anwar, you will see if hands are up; my hand is up.

Ms. Anwar: I see two hands raised.

The Chair: So I will declare Senator Downe elected as deputy chair. Thank you very much.

Going through to Item No. 3 on the agenda, it deals with senators' staff. I have been on this particular subcommittee for a few years. In the past, the subcommittee allowed one staff person

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le lundi 1^{er} juin 2020

Le Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme se réunit aujourd'hui, à 14 h 30 (HE), par vidéoconférence, conformément à l'article 12-13 du *Règlement du Sénat*, pour organiser les activités du comité.

[Traduction]

Shaila Anwar, greffière du comité : Honorables sénateurs, bienvenue à la réunion d'organisation du Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme. Je vois que nous avons le quorum. Il m'appartient en tant que greffière du sous-comité de demander aux sénateurs s'ils ont des motions à présenter pour l'élection à la présidence.

Le sénateur Downe : Je propose que le sénateur Plett soit élu au poste de président.

Mme Anwar : Y a-t-il d'autres candidatures?

Puisque ce n'est pas le cas, plaît-il aux honorables sénateurs d'adopter la motion? Veuillez lever la main.

Je déclare la motion adoptée. J'invite le sénateur Plett à occuper le fauteuil.

Le sénateur Donald Neil Plett (président) occupe le fauteuil.

Le président : Madame Anwar, sénateur Downe, sénatrice Dupuis, je vous remercie de votre confiance.

Je vais simplement suivre l'ordre du jour que m'a fourni Mme Anwar ce matin. Je suis sûr que vous l'avez tous.

Le prochain point à l'ordre du jour est l'élection à la vice-présidence. Je ne sais pas si les différents groupes ont eu des discussions concernant la personne qui devrait occuper le poste. Je vous laisse donc quelques secondes pour voir si vous avez des observations à faire ce sujet.

Si vous n'en avez pas, alors, à titre de président, je propose que le sénateur Downe soit élu vice-président. Y a-t-il d'autres candidatures?

Puisque ce n'est pas le cas, convenons-nous que le sénateur Downe est élu vice-président? Madame Anwar, vous déterminerez si des mains sont levées; la mienne l'est.

Mme Anwar : Je vois deux mains levées.

Le président : Alors je déclare le sénateur Downe élu vice-président. Merci beaucoup.

Nous passons au troisième point à l'ordre du jour. Il porte sur le personnel des sénateurs. Je suis membre du sous-comité depuis quelques années. Dans le passé, le sous-comité autorisait

from each of the following offices — the Leader of the Government, the Leader of the Opposition, leaders of all recognized parties and recognized parliamentary groups, and the Speaker of the Senate — and these staff were allowed to be present at in camera meetings and included in the distribution list of documents unless otherwise decided by the chair and deputy chair.

If we are in agreement with that, I would like a motion to that effect.

Senator Dupuis, I see your hand. Are you making that motion?

[*Translation*]

Senator Dupuis: I move that staff from the Senate leaders' offices and the Speaker of the Senate's office be permitted to attend in camera meetings of the subcommittee.

[*English*]

The Chair: Thank you very much, Senator Dupuis.

Is anyone opposed to that motion? Maybe if we work in the negative, it's the easiest way for these calls. If nobody is opposed to that, I will consider that carried.

The next decision is regarding agenda witnesses and hearings. We need a motion that the chair and deputy chair be empowered to make decisions on behalf of the subcommittee with respect to its agenda, to invite witnesses, and to schedule hearings.

We're a small group, so we will be making a number of motions here.

Senator Downe: I so move.

The Chair: Thank you, Senator Downe.

Nobody is opposed to that motion? Thank you. We'll consider that carried.

Moving right along then, we need a motion to publish the subcommittee's proceedings. If I could have a motion, please.

Senator Downe, I see your face; can you nod? Thank you. Senator Downe so moves.

la présence d'un membre du personnel du leader du gouvernement, du leader de l'opposition, des leaders de tous les partis reconnus et de tous les groupes parlementaires reconnus et du Président du Sénat, ainsi que la présence de ces personnes aux séances à huis clos. De plus, ces gens étaient inclus dans la liste de distribution de documents sauf décision contraire du président et du vice-président.

Si cela vous convient, j'aimerais qu'une motion soit proposée à cet effet.

Je vois que vous avez la main levée, sénatrice Dupuis. Proposez-vous cette motion?

[*Français*]

La sénatrice Dupuis : Je voudrais proposer que les membres du personnel des leaders au Sénat et du bureau du Président puissent participer aux réunions du sous-comité qui se tiendront à huis clos.

[*Traduction*]

Le président : Merci beaucoup, sénatrice Dupuis.

Quelqu'un s'oppose à la motion? Peut-être que vous demander si vous vous opposez aux motions est la plus simple façon de procéder. Si personne ne s'y oppose, je considérerai la motion comme étant adoptée.

La prochaine décision à prendre concerne le programme, les témoins et les audiences. Nous avons besoin d'une motion pour que le président et le vice-président soient autorisés à prendre des décisions au nom du sous-comité relativement au programme, à inviter les témoins et à établir l'horaire des audiences.

Nous formons un petit groupe, alors nous adopterons un certain nombre de motions.

Le sénateur Downe : Je propose la motion.

Le président : Merci, sénateur Downe.

Personne ne s'oppose à la motion? Merci. Nous allons la considérer comme étant adoptée.

Ensuite, une motion doit être proposée pour la publication des délibérations du sous-comité. Quelqu'un peut proposer une motion en ce sens, s'il vous plaît?

Sénateur Downe, je vois votre visage. Pouvez-vous hocher la tête? Merci. Le sénateur Downe propose la motion.

Senator Dupuis, would you move:

That the chair, on behalf of the subcommittee, direct staff in the preparation of studies, briefing notes, analyses, summaries, and draft reports.

[*Translation*]

Senator Dupuis: Yes, I so move, Mr. Chair.

[*English*]

The Chair: Again, if no one is in disagreement, we may as well just take turns. Do I have a mover for the following motion:

That the chair and the deputy chair be empowered to direct communications officer(s) assigned to the subcommittee in the development of communications plans and products where appropriate and to request the services of the Senate Communications Directorate for the purposes of the promotion of their work; and

That the chair and deputy chair be empowered to allow coverage by electronic media of the subcommittee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings, at its discretion.

Senator Downe: So moved.

The Chair: Thank you, Senator Downe. We're all in agreement? Thank you. Senator Dupuis, would you move:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable travelling and living expenses of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

[*Translation*]

Senator Dupuis: I so move, Mr. Chair.

[*English*]

The Chair: Thank you. This next one says optional, but we will move ahead with it:

That the subcommittee allow an audio recording of its in camera meetings

Senator Downe, would you move that?

Sénatrice Dupuis, j'aimerais savoir si vous voulez proposer la motion suivante :

Que la présidence, au nom du sous-comité, dirige le personnel dans la préparation d'études, notes d'information, d'analyses, de résumés et de projets de rapport.

[*Français*]

La sénatrice Dupuis : Oui, je propose la motion que vous venez de lire, monsieur le président.

[*Traduction*]

Le président : Encore une fois, si personne ne s'y oppose, nous pouvons simplement nous relayer. J'aimerais savoir si quelqu'un veut proposer la motion suivante :

Que le président et vice-président soient autorisés à diriger le travail des agents de communication affectés au sous-comité pour l'élaboration de plans et de produits de communication, s'il y a lieu, et à demander les services de la Direction des communications du Sénat pour promouvoir leur travail; et

Que le président et vice-président soient autorisés à permettre la diffusion des délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux et à sa discrétion.

Le sénateur Downe : Je propose la motion.

Le président : Merci, sénateur Downe. Sommes-nous tous d'accord? Merci. Sénatrice Dupuis, j'aimerais savoir si vous proposez la motion suivante :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais de déplacement des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables de voyage et d'hébergement d'un témoin par organisme qui en fait la demande, mais que la présidence soit autorisée à approuver le remboursement des dépenses d'un deuxième témoin du même organisme dans des circonstances exceptionnelles.

[*Français*]

La sénatrice Dupuis : Je propose la motion, monsieur le président.

[*Traduction*]

Le président : Merci. Il est indiqué que la prochaine motion est optionnelle, mais nous allons de l'avant.

Que le sous-comité permette l'enregistrement audio des séances qui se tiennent à huis clos...

Proposez-vous la motion, sénateur Downe?

Senator Downe: So moved.

The Chair: That really is the end of the agenda that Ms. Anwar has prepared for us, unless there is other business.

First, let me say that I look forward to working with both of you, as well as Senator McPhedran. We will probably be asking CIBA at some point to add one more member, one from the Progressive Senators Group. Right now, the only member from that group on CIBA — and that is a prerequisite — is Senator Munson. I suspect by the time everything is organized with all of the committees and now that the Progressive Senators Group is an official entity, they might have a couple of people on CIBA. I don't know that; I don't want to presume anything there. But Senator Munson has been on this committee for quite some time. He might be happy to come back on. In any event, that is business for the future. Regardless, I look forward to working with you.

Senator McPhedran has just joined; welcome. You missed all the fun stuff. We have elected me as chair and Senator Downe as deputy chair. We have gone through a number of motions. If you have the agenda in front of you, you could basically read them. They have all been accepted. We are at Item No. 9, which is other business and time slot.

Senator McPhedran, I was just saying I'm looking forward to working with all of you. I've been on this committee for a number of years. It is a very interesting committee, working with Public Works and the long-term vision for us here on the Hill. I will open the floor for a minute, Senator McPhedran, if you would like to make a few comments. I see Senator Dupuis's hand up and I will recognize her right after, if Senator McPhedran wants to make a comment.

Senator McPhedran: Thank you very much. I've been in some waiting room somewhere. I couldn't even begin to tell you where I was in cyberspace, but I'm very grateful for the assistance in coming into the meeting. It sounds like our platform is well created for the work that we're going to do.

As a relatively new senator, I'm very much looking forward to being part of this process. Let me now turn it over to Senator Dupuis.

[*Translation*]

Senator Dupuis: I have a question for you. Since you've been on the subcommittee for so long, are there any documents you think those of us who are new should look at, or is there any

Le sénateur Downe : Je la propose.

Le président : C'est vraiment tout ce que comprenait l'ordre du jour que Mme Anwar nous a préparé, à moins qu'il y ait autre chose.

Permettez-moi de vous dire tout d'abord que j'ai bien hâte de travailler avec vous deux, de même qu'avec la sénatrice McPhedran. Nous demanderons probablement, à un moment donné, au Comité sénatorial permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration d'ajouter un membre qui représente le Groupe progressiste du Sénat. À l'heure actuelle, le seul membre qui représente ce groupe au Comité de la régie interne — et c'est une condition préalable —, c'est le sénateur Munson. J'imagine que d'ici à ce que tous les comités soient organisés, et maintenant que le Groupe progressiste du Sénat est un groupe officiel, le Comité de la régie interne pourrait en compter deux ou trois. Je l'ignore; je ne veux pas présumer de quoi que ce soit. Or, le sénateur Munson est membre de ce comité depuis un certain temps. Il pourrait être ravi d'y revenir. De toute manière, il s'agit de travaux futurs. Quoi qu'il en soit, j'ai hâte de travailler avec vous.

La sénatrice McPhedran vient de se joindre à nous. Bienvenue, sénatrice. Vous avez manqué la partie la plus intéressante. J'ai été élu président, et le sénateur Downe a été élu vice-président. Nous avons adopté un certain nombre de motions. Si vous avez l'ordre du jour, vous pouvez toutes les lire. Elles ont toutes été adoptées. Nous en sommes au neuvième point, qui porte sur les autres affaires et l'horaire.

Sénatrice McPhedran, j'étais en train de dire que j'avais hâte de travailler avec vous tous. Je suis membre de ce comité depuis un certain nombre d'années. C'est un comité très intéressant. Il collabore avec Travaux publics et il travaille à la vision à long terme pour nous, ici sur la Colline. Sénatrice McPhedran, je vais vous accorder une minute si vous voulez faire quelques observations. Je vois que la sénatrice Dupuis a levé la main, et elle pourra prendre la parole tout de suite après, si la sénatrice McPhedran veut dire quelque chose.

La sénatrice McPhedran : Merci beaucoup. J'étais dans une salle d'attente quelque part. Je ne veux même pas me hasarder à expliquer où j'étais dans le cyberespace, mais je suis très reconnaissante de l'aide que j'ai reçue pour me joindre à la réunion. Il semble que notre plateforme soit bien conçue pour les travaux que nous avons à accomplir.

En tant que sénatrice relativement nouvelle, je suis très heureuse de participer à ce processus. Permettez-moi maintenant de céder la parole à la sénatrice Dupuis.

[*Français*]

La sénatrice Dupuis : J'avais une question à vous poser. Puisque vous avez siégé très longtemps à ce sous-comité, est-ce qu'il y a des documents que nous, en qualité de nouveaux

information on the subcommittee's previous work you would like to send us?

[English]

The Chair: I would suggest the best way to do that is to ask our clerk, Ms. Shaila Anwar. You and other senators can deal directly with Ms. Anwar. I think she has all the information. She was our clerk with the last committee. She would certainly have a lot of documents. She can brief you very well on where we are.

As a matter of fact, senator, I will also need one of those briefing sessions again with Ms. Anwar because it has been a while since we met. We can do that individually or at our next meeting. She will be able to fill us in. Please, do not hesitate to contact Ms. Anwar, even on your own, to get any information that you might need.

Ms. Anwar: Senator Plett, I can also fill in members. This file has a tremendous amount of documentation. The Property Services Directorate has prepared briefing materials in particular for the new members but also for the chair of the committee. As Senator Plett said, it has been awhile since the subcommittee has met. There is a fair amount of catch-up to do.

You're asking for documents. Senator Plett can confirm that you typically get a significant number of documents from us for this particular subcommittee. We will be pleased to send that to members. The plan at the next meeting of the subcommittee is to review those with senators. In the meantime, if after receiving that material you wish to have a briefing, I would suggest Caroline Morency, our Director General of Property and Services Directorate, would be pleased to answer your questions and provide you with information.

The Chair: Thank you, Ms. Anwar. I am in Ottawa today and part of tomorrow at least, perhaps all of tomorrow. I am meeting tomorrow morning with Ms. Anwar and Ms. Morency. We will be going over some of these issues. We'll be going over how quickly we should call another meeting and with what regularity we should have these meetings from now until when we hopefully can all be back in Ottawa and do these things face to face. We're not going to set the meeting today because I would like to have that discussion with Ms. Morency and Ms. Anwar first.

Is there a desired time of the day or a day of the week that we would like to target for when we have these meetings? When we met face to face, Thursdays at about 12:30 in the afternoon was when we typically had them. Obviously, doing this on Zoom maybe makes the time more flexible, and we need to consider that we're operating in at least three different time zones, with

membres, aurions intérêt à lire, ou y a-t-il de la documentation que vous voudriez nous envoyer sur les travaux précédents du sous-comité?

[Traduction]

Le président : Je dirais que la meilleure façon de procéder, c'est de le demander à notre greffière, Mme Shaila Anwar. Vous et d'autres sénateurs pouvez vous adresser directement à Mme Anwar. Je crois qu'elle a toute l'information. Elle était notre greffière la dernière fois. Elle a certainement beaucoup de documents. Elle peut très bien vous informer sur notre situation.

En fait, sénatrice, j'aurai également besoin d'une séance d'information avec Mme Anwar, car il y a longtemps que le sous-comité s'est réuni. Nous pouvons procéder de façon individuelle ou le faire à notre prochaine réunion. Elle pourra nous renseigner. N'hésitez pas à communiquer avec Mme Anwar, même par vous-même, pour obtenir toute l'information dont vous pourriez avoir besoin.

Mme Anwar : Sénateur Plett, je peux également informer les membres du sous-comité. Le dossier contient une énorme quantité de documents. La Direction des biens et services a préparé des documents d'information en particulier pour les nouveaux membres, mais également pour le président. Comme l'a dit le sénateur Plett, cela fait longtemps que le sous-comité s'est réuni. Il y a beaucoup de rattrapage à faire.

Vous demandez des documents. Le sénateur Plett peut confirmer que le sous-comité reçoit habituellement un grand nombre de documents de notre part. Nous serons ravis de les envoyer aux membres. Ce qui est prévu, c'est de les examiner avec les sénateurs à la prochaine réunion. Entretemps, si après avoir reçu les documents, vous souhaitez tenir une séance d'information, je dirais que Mme Caroline Morency, la directrice générale de la Direction des biens et services, serait ravie de répondre à vos questions et de vous fournir de l'information.

Le président : Merci, madame Anwar. Je suis à Ottawa aujourd'hui et j'y serai demain pendant une partie de la journée, ou peut-être toute la journée. Je rencontrerai Mme Anwar et Mme Morency demain matin. Nous discuterons de certaines de ces questions. Nous déterminerons dans combien de temps nous devrions convoquer une autre réunion et à quelle fréquence nous devrions nous réunir à partir de maintenant jusqu'à ce que nous puissions, je l'espère, tous revenir à Ottawa et accomplir tous ces travaux en personne. Nous n'allons pas fixer la date de la réunion aujourd'hui, car j'aimerais d'abord discuter avec Mme Morency et Mme Anwar.

Y a-t-il un moment de la journée ou un jour de la semaine que nous visons pour ces réunions? Lorsque nous nous rencontrons en personne, nous le faisons habituellement le jeudi vers 12 h 30. Évidemment, les réunions sur Zoom nous apportent peut-être plus de souplesse quant au moment de la réunion, et nous devons prendre en considération le fait que nous travaillons

Manitoba, Quebec and Prince Edward Island. We need to take that into consideration.

Would there be any specific desired time that we would either like to have the meetings or any times that are definitely not good for you? Ms. Anwar is giving me the information here. For the benefit of all of us, please tell us what you sent me in the chat there about Finance, Social and CIBA.

Ms. Anwar: Thank you, senator. Finance typically meets on Tuesday afternoons, Social Affairs meets late morning and afternoon on Wednesdays, and CIBA, when they do meet, do so on Thursday mornings.

Right now, we have the capacity to do one virtual meeting at a time. That should increase in the next couple of weeks, but we're not quite there yet. So it would be outside of those times. And I also understand that you all have various caucus meeting considerations to take care of within that. All I would say is that window of time, because of the time zones across Canada, is a slightly limiting factor. However, I think we just have to account for Manitoba and the East Coast, so that gives a fair amount of flexibility. It's a bit tougher when we have people in B.C. and on the East Coast, but Manitoba time to Charlottetown time shouldn't be terribly difficult to accommodate.

The Chair: CIBA meets at 9 a.m. EST?

Ms. Anwar: 11 a.m. EST is typically when they meet, so it would probably be 9 a.m. for you.

The Chair: It would be 10 a.m., then, if it's 11 a.m. EST. So they would meet 11 until 1?

Ms. Anwar: Typically, yes. So later in the afternoon would certainly be available.

The Chair: How much time do you need? If you have an hour in between, is that enough?

Ms. Anwar: That's right.

The Chair: The meetings would be at the call of the chair — at least the next one for sure — and then we'll decide further. Might I suggest that we try to target mid-afternoon on Thursday for our meetings and that would be the time that we would try? Let's say 2 p.m. EST. Senator McPhedran, for you and myself in Manitoba that would be 1 p.m. For Senator Dupuis it would be

dans au moins trois fuseaux horaires différents, avec le Manitoba, le Québec et l'Île-du-Prince-Édouard. Nous devons en tenir compte.

Y a-t-il un moment précis où nous souhaitons tenir les réunions ou y a-t-il des moments qui ne vous conviennent pas? Mme Anwar est en train de me fournir de l'information. Pour que tout le monde soit au courant, veuillez s'il vous plaît nous dire ce que vous m'avez envoyé au sujet des Comités des finances, des affaires sociales et de la régie interne.

Mme Anwar : Merci, sénateur. Habituellement, le Comité des finances se réunit le mardi en après-midi, le Comité des affaires sociales se réunit le mercredi en fin de matinée et en après-midi, et le Comité de la régie interne se réunit le jeudi matin lorsqu'une réunion est prévue.

À l'heure actuelle, il n'est possible de tenir qu'une seule réunion virtuelle à la fois. La capacité devrait augmenter au cours des deux ou trois prochaines semaines, mais nous n'en sommes pas encore tout à fait là. Il faudrait donc que ce soit en dehors de ces périodes. Je comprends également que vous avez tous différentes réunions de caucus à prendre en compte dans ce cadre. Tout ce que je dirais, c'est qu'en raison des fuseaux horaires au Canada, la période de temps est un facteur légèrement limitatif. Cependant, je pense que nous devons seulement tenir compte du Manitoba et de la côte Est, ce qui nous donne une certaine souplesse. C'est un peu plus difficile lorsqu'il y a des gens de la Colombie-Britannique et de la côte Est, mais le décalage horaire entre le Manitoba et Charlottetown ne devrait pas poser d'énormes problèmes sur le plan de l'organisation des réunions.

Le président : Le Comité de la régie interne se réunit à 9 heures, heure de l'Est?

Mme Anwar : Il se réunit habituellement à 11 heures, heure de l'Est, ce qui équivaut probablement à 9 heures pour vous.

Le président : Ce serait 10 heures, alors, s'il se réunit à 11 heures, heure de l'Est. Donc, il se réunit de 11 à 13 heures?

Mme Anwar : Habituellement, oui. Il serait donc possible de tenir votre réunion un peu plus tard au cours de l'après-midi.

Le président : De combien de temps avez-vous besoin? Est-ce qu'une heure entre les deux réunions suffit?

Mme Anwar : Oui.

Le président : Les réunions se tiendraient à la demande du président — du moins, ce sera le cas pour la prochaine réunion —, et nous déciderons de la suite des choses. Puis-je proposer que nous essayions de tenir nos réunions le jeudi, en milieu d'après-midi? Elles auraient lieu, disons, à 14 heures, heure de l'Est. Sénatrice McPhedran, pour vous et moi, au

2 p.m., and for Senator Downe it would be 3 p.m. Would that work for everybody on the call?

Okay, hearing nothing in the negative, Ms. Anwar, we'll perhaps set that as our desired time.

Ms. Anwar: Sure. No problem.

The Chair: Then after Shaila, Caroline and I have a meeting tomorrow, I'll make sure that you get updated on what that meeting is about and what we have discussed. Then we will call a meeting. It would not be this Thursday. I'm driving back to Winnipeg from Ottawa, so I'll be driving on Thursday.

Our first meeting would likely be next week on Thursday, possibly for a bit of an organizational meeting, even if it doesn't last too long. We'll confirm that after Shaila, Caroline and I meet tomorrow, but we'll say tentatively next Thursday for our first meeting, if that's all right.

If that is the case and if there is no further business, thank you very much for coming on. Sorry, Senator McPhedran, for having you float around in outer space there. We were told that you might be a little bit late, and I guess maybe that's why we didn't wait; we dove right into it. I apologize for any inconvenience and hopefully that won't happen again.

Senator Downe: I'm wondering if it's possible to be sent the minutes of the last 10 meetings by email, and a little one-page summary of any outstanding issues we may have that are of an immediate nature. I saw the last meeting of CIBA. I watched it online, and I saw there were some concerns. So if you could send me those, it would be appreciated.

Having been on this committee years ago, I would like to be current and see what the issues are rather than being swamped with documents.

The Chair: Ms. Anwar, is it possible to do that?

Ms. Anwar: For the minutes of the meetings, we have several reports that were presented to CIBA last session that are essentially encapsulations of several meetings. Those minutes are in camera, so typically from session to session, those aren't disclosed. But I think the materials that Caroline's team is preparing will largely give you that overview in terms of what the preoccupations were for the subcommittee in the session and what are the issues going forward.

The Chair: Thank you.

Manitoba, cela équivaldrait à 13 heures. Pour la sénatrice Dupuis, ce serait 14 heures, et pour le sénateur Downe, ce serait 15 heures. Est-ce que cela conviendrait à tout le monde?

D'accord. Puisque personne ne donne de réponse négative, madame Anwar, nous allons peut-être déterminer que c'est là l'horaire que nous souhaitons.

Mme Anwar : Oui. Aucun problème.

Le président : Ensuite, après ma réunion de demain avec Mme Anwar et Mme Morency, je veillerai à ce que vous soyez informés du contenu de la réunion et de ce dont il aura été question. Par la suite, nous convoquerons une réunion. Elle n'aura pas lieu ce jeudi. Je rentre à Winnipeg en voiture, donc je serai sur la route jeudi.

Notre première réunion se tiendra probablement la semaine prochaine, jeudi, et il s'agira possiblement d'une réunion d'organisation, même si elle ne dure pas trop longtemps. Nous le confirmerons après que j'aurai rencontré Mme Anwar et Mme Morency demain, mais disons provisoirement que notre première réunion aura lieu jeudi prochain, si cela vous convient.

Si c'est le cas et s'il n'y a pas d'autres interventions, je vous remercie beaucoup de votre présence. Je suis désolé, sénatrice McPhedran, que vous ayez erré dans le cyberspace. On nous avait prévenus que vous seriez peut-être un peu en retard, et j'imagine que c'est la raison pour laquelle nous n'avons pas attendu; nous avons plongé tout de suite. Je m'excuse pour tout ennui que cela vous a causé et j'espère que cela ne se reproduira plus.

Le sénateur Downe : Je me demande s'il est possible de nous envoyer par courriel les procès-verbaux des 10 dernières réunions et un résumé d'une page de toute question en suspens qui serait pressante. J'ai vu la dernière réunion du Comité de la régie interne. Je l'ai écoutée en ligne, et j'ai constaté qu'il y avait quelques préoccupations. Donc, si vous pouviez me les envoyer, j'en serais ravi.

Puisque j'ai été membre de ce comité il y a quelques années, j'aimerais voir quels sont les problèmes plutôt que d'être inondé de documents.

Le président : Madame Anwar, est-il possible de le faire?

Mme Anwar : En ce qui concerne les procès-verbaux des réunions, plusieurs rapports qui ont été présentés au Comité de la régie interne lors de la dernière session sont essentiellement des condensés de plusieurs réunions. Puisque ce sont des procès-verbaux de réunion à huis clos, généralement, d'une session à l'autre, ils ne sont pas divulgués. Or, je pense que les documents que l'équipe de Mme Morency est en train de préparer vous donneront un bon aperçu des préoccupations du sous-comité et des questions à aborder.

Le président : Merci.

Senator Downe: I appreciate that the minutes are normally not distributed, but given that this is a new committee, I think it's important for the members to know what was decided and what was not decided so we don't till the same ground over and over. Rather than being swamped with a series of reports, if the minutes identify anything that raises a concern, I'll ask for the more detailed reports. If things have already been summarized and passed, then there is no need to revisit them.

The Chair: If those meetings were in camera, Senator Downe, I don't know whether it's possible to send minutes of those meetings.

Ms. Anwar: If I may, senator, those minutes are now part of the archives of CIBA from the previous session. So at this point, CIBA would have to request permission from the Senate to disclose the information. But as I said, I think the material that is being prepared to summarize everything will probably be less confusing than the minutes because for the meetings themselves, there are several different files and several different chronologies, and everything that we have in terms of preparation will be talking about where we left off, what is left to decide and what was decided before.

All that is to say that I think we can essentially summarize the last 10 meetings for you fairly easily in the briefing material that has been prepared. That's largely the point of the briefing information.

The Chair: If Ms. Anwar were to do that, Senator Downe, and if that isn't sufficient, maybe we can raise the issue again and if we have to go through CIBA, we do that. Is that acceptable?

Senator Downe: Yes, I agree, because I'm not sure, Senator Plett, if you were at the meeting, but years ago, I was at a CIBA meeting that was in camera. Those minutes were later disclosed publicly, not to members of the committee [Technical difficulties] because there was some issue. So I'm not sure that I accept this confidentiality of a subcommittee, and I think I will ask CIBA to —

Ms. Anwar: Senator Downe, sorry to interrupt. Can I get you to move your microphone up a little bit? We're getting interference. Thank you.

Senator Downe: I don't know if you heard all of that or not, but I would like to see the minutes, so I think I'll ask CIBA to release the previous minutes rather than have a summary prepared by others. I'll take that up at the next CIBA meeting. Thank you, chair.

Le sénateur Downe : Je comprends que les procès-verbaux ne sont normalement pas distribués, mais étant donné que le comité compte de nouveaux membres, je pense qu'il est important que les membres sachent ce qui a été décidé et ce qui n'a pas été décidé, de sorte que nous ne fassions pas sans cesse la même chose. Plutôt que d'être inondés par une série de rapports, si les procès-verbaux contiennent quelque chose qui soulève une préoccupation, je demanderai les rapports plus détaillés. Si des choses ont déjà été adoptées, alors il n'est pas nécessaire de les réexaminer.

Le président : S'il s'agissait de réunions à huis clos, sénateur Downe, je ne sais pas s'il est possible d'envoyer les procès-verbaux de ces réunions.

Mme Anwar : Si vous me le permettez, sénateur, ces procès-verbaux font maintenant partie des archives du Comité de la régie interne de la session précédente. Donc, à ce moment-ci, il faudrait que le Comité de la régie interne demande au Sénat la permission de divulguer l'information. Toutefois, comme je l'ai dit, les documents qui sont en préparation pour résumer le tout seront probablement plus clairs que les procès-verbaux, parce que pour les réunions en tant que telles, il y a plusieurs dossiers différents et plusieurs chronologies différentes, et tout ce que nous avons concernant la préparation portera sur les décisions qu'il reste à prendre et sur celles qui ont été prises.

Tout cela pour dire que je pense que nous pouvons, essentiellement, résumer le contenu des 10 dernières réunions assez facilement pour vous dans la documentation qui a été préparée. C'est en grande partie le but de la documentation.

Le président : Si Mme Anwar devait le faire, sénateur Downe, et si cela ne suffit pas, nous pourrions soulever la question à nouveau et si nous devons passer par le Comité de la régie interne, nous le ferons. Est-ce acceptable?

Le sénateur Downe : D'accord, car je ne sais pas si vous étiez présent, sénateur Plett, mais il y a quelques années, je participais à une réunion du Comité de la régie interne, qui siégeait à huis clos. Plus tard, le procès-verbal a été divulgué publiquement, et non aux membres du comité [Difficultés techniques], car il y a eu un problème. Je ne suis donc pas certain d'accepter ce caractère confidentiel d'un sous-comité, et je pense que je vais demander au Comité de la régie interne...

Mme Anwar : Sénateur Downe, je suis désolée de vous interrompre. Puis-je vous demander de déplacer votre microphone un peu plus vers le haut? Il y a de l'interférence. Merci.

Le sénateur Downe : J'ignore si vous avez entendu tout ce que je viens de dire, mais j'aimerais voir les procès-verbaux, et je pense que je vais demander au Comité de la régie interne de divulguer les procès-verbaux des réunions précédentes plutôt que de faire préparer un résumé. J'en parlerai au cours de la

The Chair: Thank you, Senator Downe.

[*Translation*]

Senator Dupuis: My comment is along the same lines as Senator Downe's. I think it's important for us to know where we're starting from. We've already received an email from Ms. Caroline Morency to let us know that many decisions will have to be made.

Personally, I won't be requesting any additional information. I'm going to wait until you forward us the information the Senate Administration deems relevant for the next meeting.

Obviously, I'd prefer to work with the decisions that have been made, but I'd also like to make sure we have information on those decisions, so we know where we're headed from this point on.

[*English*]

The Chair: Thanks to both of you. We will look into whether we can get those or whether we have to make an official request at a CIBA meeting. If we have to do that, then by all means we can ask for that at the next CIBA meeting. If that is all right, we will take that position. I think any one of us could ask that question at CIBA.

Are there any other comments or points that you would like to raise? If not, thank you very much, and hopefully you're all keeping safe. I look forward to seeing you on our next call.

Have a good rest of the week. We'll adjourn the meeting with that.

(The committee adjourned.)

prochaine réunion du Comité de la régie interne. Merci, monsieur le président.

Le président : Merci, sénateur Downe.

[*Français*]

La sénatrice Dupuis : Mon intervention va un peu dans le même sens que celle du sénateur Downe. Je pense qu'il est important pour nous de savoir d'où l'on part. Nous avons en effet déjà reçu un courriel de Mme Caroline Morency pour nous informer du fait qu'il y aura beaucoup de décisions à prendre.

De mon côté, je ne vais pas faire d'autres demandes d'information personnelles; je vais attendre que vous nous transmettiez l'information que l'Administration du Sénat juge pertinente à la prochaine réunion.

Je préférerais évidemment travailler avec les décisions qui ont été prises, mais je voudrais également m'assurer que nous aurons de l'information sur ces décisions, pour savoir où nous allons à partir de maintenant.

[*Traduction*]

Le président : Je vous remercie tous les deux. Nous allons voir si nous pouvons les obtenir ou si nous devons faire une demande officielle à une réunion du Comité de la régie interne. Si c'est le cas, alors nous pourrions certainement le faire au cours de la prochaine réunion du Comité de la régie interne. Si cela vous convient, nous adopterons cette position. Je pense que n'importe lequel d'entre nous pourrait poser la question à la prochaine réunion de ce comité.

Y a-t-il d'autres observations ou d'autres points à soulever? Si ce n'est pas le cas, je vous remercie beaucoup et j'espère que vous êtes tous en sécurité. J'ai hâte de vous voir lors de notre prochain appel.

Passez une bonne semaine. Nous allons maintenant lever la séance.

(La séance est levée.)
